

21st European Meeting of Cultural Journals

crosswords X mots croisés [multilingualism and networking]

Paris, 26–29 September 2008

Preliminary programme

Friday September 26

19.30

Opening

*Hôtel de Ville de Paris
5, rue Lobau, Paris I*

Welcome addresses and inaugural speeches

Jean-Louis Missika (Adjoint au Maire de Paris);
Carl Henrik Fredriksson (*Eurozine*); Gérard Wormser (*Sens Public*);
Gérard Doublet (*Multitudes*); Marc-Olivier Padis (*Esprit*);
André Chabin (*Ent'revues*)

Opening speech

Michel Deguy (poet, France)

Buffet

Saturday September 27

10.00–13.00

Conference session 1

*Cité nationale de l'histoire de l'immigration
Palais de la Porte Dorée, 293, avenue Daumesnil, Paris XII*

Multilingualism – migration, territories, Europe

Speeches and panel discussion

Chair: António Sousa Ribeiro (*Revista Crítica de Ciências Sociais*,
professor of German studies, University of Coimbra, Portugal)

Speakers and panellists:

Abram de Swaan (professor emeritus of social science,
University of Amsterdam, Netherlands)

Clarisse Herrenschmidt (researcher, CNRS, France)

Ruth Wodak (professor of discourse studies,
Lancaster University, UK)

13.15

Lunch

15.00–18.00

Conference session 2
Cité nationale de l'histoire de l'immigration
Palais de la Porte Dorée

Networks/Common(s) – language, media, and the production of knowledge

Speeches and panel discussion

Chair: Paul Mathias (writer, France)

Speakers and panellists:

Barbara Cassin (philosopher and philologist, research director at CNRS, France)

Geert Lovink (media theorist, Institute for Network Cultures, University of Amsterdam, Netherlands)

Gérard Wormser (publisher, *Sens Public*, France)

Evening

Cultural programme

Sunday September 28

10.00–11.30

Workshops 1
Cité nationale de l'histoire de l'immigration
Palais de la Porte Dorée

Parallel workshops:

a) The production of knowledge: Digital publishing and open archives

Chair: Yannick Maignien (Adonis/CNRS)

b) Publics and publishing: Maghreb<—>Europe

Chair: Daho Djerbal (NAQD, Algeria);

Odile Chenal (European Cultural Foundation, France/Netherlands);

André Chabin (Ent'revues, Association des Revues Plurielles, France)

12.00–13.30

Workshops 2
Cité nationale de l'histoire de l'immigration,
Palais de la Porte Dorée

Parallel workshops:

c) The translation of cultures

Chair: Ghislaine Glasson Deschaumes (*Transeuropéennes*, France)

d) "La Cité des Normaliens"

Film screening

Yann Kilborne (director, France)

13.45

Lunch

15.15–17.15

Internal session
Cité nationale de l'histoire de l'immigration
Palais de la Porte Dorée

Eurozine – Past, Present and Future

Network discussion

Chair: Carl Henrik Fredriksson (*Eurozine*)

Eurozine Partners

20.00

Closing dinner
Théâtre National de la Colline
15, rue Malte-Brun, Paris XX

Closing speech

Éduard Glissant (writer and literary critic, Martinique)

Dinner

Monday September 29

Morning

Departure